



Invacare® **Texas**

Guide d'utilisation

FR

CE



Yes, you can.®

Félicitations, vous venez d'acquérir un fauteuil releveur Invacare®

Nous sommes sûrs qu'il vous apportera quotidiennement un maximum de confort.

Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante du produit et contient toutes les informations nécessaires à une bonne utilisation du produit pour une meilleure longévité. Ce manuel doit être conservé pendant toute la durée de vie du produit. Il est recommandé de nous contacter pour toute question relative aux pièces détachées. Toutes les consignes de sécurité et les recommandations d'usage sont très importantes et doivent être suivies impérativement.

Il est recommandé de lire ce manuel attentivement avant la première utilisation.

Ce fauteuil est destiné à un usage au domicile. Il permet d'aider son utilisateur à passer de la position assise à la position debout et inversement ainsi qu'à une fonction relax pour son confort.

Cachet du Distributeur

Sommaire

	Page
1. Généralités	1
1.1 Symboles	1
1.2 Garantie	2
Visite d'entretien (à faire compléter)	10
Certificat de garantie (à détacher)	11
2. Sécurité	2
3. Caractéristiques	4
4. Composants et leurs fonctions	4
5. Montage et installation	5
5.1 Déballage	5
5.2 Installation	5
5.3 Conditions d'usage	6
6. Fonctionnement du fauteuil releveur	7
7. Maintenance et désinfection	8
7.1 Consignes d'entretien	8
7.2 Conseils d'entretien et de nettoyage du tissu	8
8. Résolution des problèmes	9
9. Recyclage	9

I. Généralités

I.1 Symboles



Ce symbole sera utilisé à chaque fois que la manipulation ou la situation sera considérée comme dangereuse.



Ce symbole est utilisé pour indiquer une recommandation ou une remarque importante.



Ce symbole « poubelle barrée » est apposé sur ce produit pour vous encourager à le recycler dans les structures de collecte sélective.

Toutes les remarques et recommandations sont importantes et doivent être respectées pour assurer le parfait fonctionnement des fauteuils releveurs Invacare®.

1.2. Garantie

Inspectez le fauteuil pour constater tout dommage, entaille, déchirure ou cadre abîmé. Vérifiez la télécommande.

Si vous constatez un défaut n'essayez pas d'utiliser le fauteuil. Contactez le distributeur ou le transporteur pour connaître la procédure à suivre.

La garantie assurée par Invacare® est de 24 mois, à compter du jour de livraison. Cette date doit être inscrite sur le certificat inclus dans ce guide page 11.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non respect des conseils d'utilisation cités dans ce manuel.

Sont exclus de la garantie :

- d'accidents, de chutes ou de chocs
- toute utilisation anormale du fauteuil
- les dommages liés au contact de substances liquides ou autres sur le fauteuil
- l'usure normale résultant de l'utilisation du fauteuil

La garantie ne sera pas appliquée si:

- les consignes du manuel d'utilisation ne sont pas correctement respectées
- des modifications ou réparations du fauteuil sont effectuées par une personne non habilitée par Invacare®
- un mauvais entretien du fauteuil est avéré
- il est constaté une utilisation de pièces autres que celles d'origine

2. Sécurité

Le fauteuil releveur Invacare® a été conçu pour une utilisation au domicile.

Toutes autres formes d'utilisations seront considérées comme non conformes à nos préconisations ci-dessous.



Ce fauteuil doit être utilisé uniquement par un adulte ayant lu préalablement le manuel d'utilisation.



L'utilisation des fauteuils releveurs Invacare® est réservée uniquement aux adultes.



Utilisation par une seule personne à la fois.



Avant toute mise en service ou utilisation du fauteuil, s'assurer qu'aucune personne (plus particulièrement un enfant) ou animal ne se trouve dans le champ de fonctionnement du fauteuil.



Le repose jambes se plie en se refermant, un enfant pourrait être blessé. Gardez les pieds et les mains des enfants loin du repose jambes et du mécanisme de ciseaux ou de relevage.

 Assurez-vous que les bras et les jambes ne soient pas dans le périmètre ni en contact avec le mécanisme de relevage du fauteuil. S'il est nécessaire de retirer des objets tombés sous le fauteuil, il est impératif de débrancher la prise d'alimentation électrique au préalable.

 Ne pas s'asseoir sur le repose jambes ou sur les accoudoirs, ils ne sont pas destinés à cet usage et pourraient être détériorés, attention aux risques de chutes.

 Veillez à ne pas s'asseoir dans le fauteuil lorsqu'il est en position releveur. Toujours laisser le fauteuil en position assise quand il n'est pas utilisé.

 Ne pas se tenir en appui sur le repose jambes ou sur le haut du dossier pour s'asseoir, car le fauteuil pourrait basculer.

 Ne pas nettoyer ou n'effectuer aucune maintenance sans avoir débrancher la prise d'alimentation électrique.

 Ne jamais projeter de jets d'eau sur le fauteuil, cela pourrait causer un court-circuit.

 Le fauteuil releveur DOIT être utilisé avec son assise et son dossier.

 Avant de procéder à la maintenance ou l'entretien, merci de prendre toutes les précautions nécessaires et de débrancher la prise d'alimentation électrique au préalable.

 En cas d'un démarrage d'incendie sur le fauteuil, utiliser impérativement un extincteur à poudre homologué.

 Le revêtement de ce produit n'est pas conçu pour résister au feu.

- Ne pas fumer dans ce fauteuil si vous avez des difficultés à vous en extraire ou à vous déplacer.

- Ne jamais placer le fauteuil à proximité d'une source de chaleur importante ou d'ignition: (cheminée, appareil de chauffage électrique ou à combustion par gaz ou pétrole etc. ..).

- Ne pas exposer le fauteuil aux rayonnements du soleil (UV) de façon prolongée.

3. Caractéristiques techniques

Tension : 230 /240 Volts

Fréquence : 50 Hz

Puissance : 5000 N (poussée) ; 3000 N (traction)

Classe II

IP20

Couleur : gris

Matière assise : polyester

Densité mousse : 25 kg/cm³

4



50 kg à 130 kg



61 kg



54,5 cm



46,5 cm



51 cm



135 °



116 cm



71 cm



100 cm

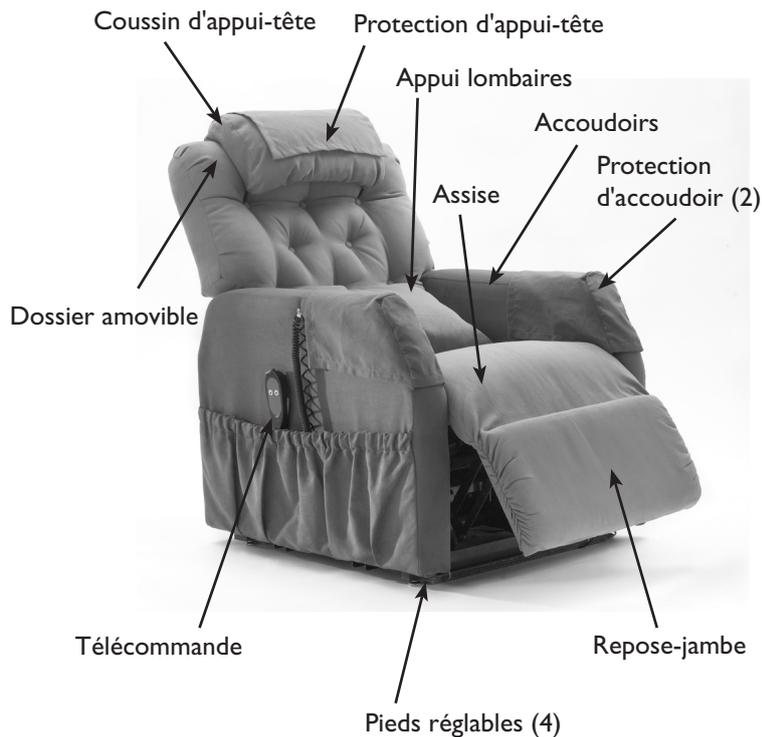


147,5 cm



64 cm

4. Composants et leurs fonctions



5. Montage et installation

5.1 Déballage

 Ouvrir délicatement le carton lors de l'installation. Ne pas utiliser d'objets coupants lors de l'ouverture.

L'emballage en carton est une protection pour le fauteuil releveur lors du transport :

- ouvrir les rabats du carton
- sortir le dossier du fauteuil non monté
- déchirer le carton aux 4 coins pour en extraire le fauteuil
- enlever le film plastique de protection ainsi que les sachets anti-humidité.

 Inspectez le fauteuil pour constater tout dommage, entaille, déchirure ou cadre abîmé. Si vous constatez un défaut n'essayez pas d'utiliser le fauteuil. Contactez le distributeur ou le transporteur pour connaître la procédure à suivre.

 Penser à recycler l'emballage dans son intégralité dans les containers appropriés. Ne pas laisser les emballages à la portée des enfants.

5.2 Installation :

 Veiller à laisser une distance suffisante (environ 50 cm) derrière le fauteuil pour éviter qu'il ne vienne en contact avec le mur lorsqu'il est en position relax.

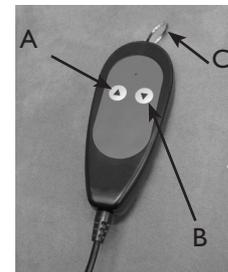
 S'assurer que l'emplacement du fauteuil soit une surface plane et sans déclivité.

 Ne pas placer votre fauteuil près d'une descente d'escalier.

 Ne jamais placer le fauteuil à proximité d'une source de chaleur importante: (cheminée, appareil de chauffage électrique ou à combustion par gaz ou pétrole etc. ..). Ne pas exposer le fauteuil aux rayonnements du soleil (UV) de façon prolongée.

1) Assemblage

- Brancher le câble d'alimentation du vérin sur le réseau électrique conforme aux normes en vigueur et en correspondance avec la tension du boîtier d'alimentation.
- Prendre la télécommande dans la pochette droite du fauteuil
- Actionner le bouton (B) pour faire ressortir les pattes de fixation du dossier.
- Positionner les 2 glissières du dossier simultanément dans les pattes de fixation jusqu'à son verrouillage complet (jusqu'à entendre un clic audible).



- Placer les velcros de la jupe arrière sur la base du châssis.

! Pour votre sécurité, assurez vous du bon verrouillage du dossier sur le châssis et vérifiez l'assemblage en tirant fermement sur le dossier. Si ce dernier reste bien en place, vous pouvez utiliser votre fauteuil.

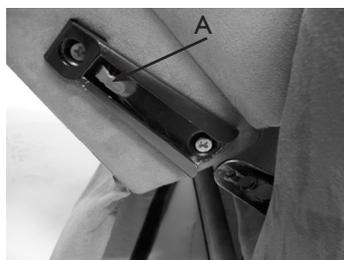
Dans le cas contraire, recommencez la procédure d'assemblage du dossier. Si vous doutez du bon verrouillage du dossier, n'utilisez pas le fauteuil et contactez votre distributeur, il y a un risque de chute en cas de mauvais assemblage du dossier.

Nota : En cas de démontage, positionner le dossier à l'horizontale et tirer vers l'extérieur sur les 2 languettes rouges (A) et extraire le dossier.

6

2) Mise en service

- Vérifiez le fonctionnement de la télécommande en faisant quelques essais de manipulation.
- Positionner les protections d'accoudoirs et mettre en place les coussins d'appui-tête et d'appui lombaires.
- Ajuster les 4 pieds réglables du châssis pour assurer une parfaite stabilité du fauteuil sur le sol.



5.3 Conditions d'usage

Le fauteuil releveur a été conçu pour fonctionner dans les conditions d'utilisation suivantes:

	Min	Max	Optimale
Température	5°C	40°C	20°C
Humidité		90%	60%

! En cas de risques d'orages il est recommandé de ne pas utiliser le fauteuil.

6. Fonctionnement du fauteuil releveur

 Le revêtement de ce produit n'est pas conçu pour résister au feu.

Ne pas fumer dans ce fauteuil si vous avez des difficultés à vous en extraire ou à vous déplacer.

1) Ne pas faire fonctionner cet appareil sans avoir au préalable lu et compris ce manuel. Si vous avez des difficultés à comprendre les avertissements et les instructions, contactez votre revendeur avant d'utiliser ce matériel. Dans le cas contraire, des lésions ou des dégâts matériels pourraient en résulter.

2) LIMITATION DE POIDS :

Ce fauteuil de repos releveur ne peut pas être utilisé par des personnes pesant plus de **130 Kg**.

Si le moteur ne fonctionne plus, alors que le fauteuil est en position allongée, l'utilisateur devra impérativement être assisté pour quitter le fauteuil.

 Toujours veiller à centrer votre poids sur l'assise du fauteuil quelque soit son inclinaison.

3) En cas d'utilisation continue du moteur pendant au moins 2 minutes, veuillez attendre 18 minutes avant une nouvelle utilisation.

4) Ne pas déplacer le fauteuil quand il se trouve en position allongée.

5) Ne pas déplacer ce fauteuil quand il est utilisé ou sous tension.

En cas d'un démarrage d'incendie sur le fauteuil, utiliser impérativement un extincteur à poudre homologué.

La télécommande est destinée à être utilisée seulement par l'occupant du fauteuil.

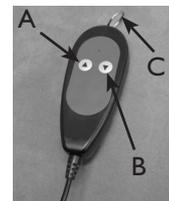
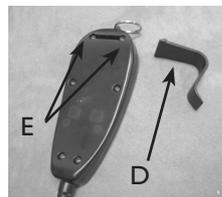
Elle est équipée d'un système de sécurité qui verrouille l'utilisation de la télécommande, tirer sur l'anneau (C) situé sur la télécommande.

 Veiller à ne pas égarer ce système de sécurité sans lequel votre fauteuil ne peut être actionné.

Une patte (D) en forme de "S" est livrée en supplément, elle permet d'accrocher la télécommande à l'extérieur de la pochette. Dévisser complètement les 2 vis (E) de fixation situées en haut de la télécommande, positionner la patte dans son logement et resserrer les 2 vis.

A. Passage de position assise à la fonction releveur. Retour de la position repos à la position assise.

B. Passage de la position assise à la position repos. Retour de la fonction releveur à la position assise.



7. Maintenance et désinfection

 Seules les personnes habilitées peuvent effectuer une maintenance particulière sur le produit.

 S'assurer qu'aucune personne ou animal de compagnie soient positionnés sous ou à côté du châssis avant d'effectuer les opérations de maintenance.

 Afin d'accéder au châssis, basculer le fauteuil sur un côté et opérer par-dessous, après avoir débranché le câble d'alimentation.

8

Suivre les instructions indiquées ci-dessous.

 Avant de procéder à n'importe quelle maintenance ou entretien, merci de nettoyer la surface dans laquelle le produit va être démonté et utiliser les outils adaptés.

7.1 Consignes d'entretien

 Ne pas exposer le produit en pleine lumière car cela peut entraîner la décoloration partielle du tissu

 Nettoyer les parties mécaniques afin de limiter les poussières dans le châssis

7.2 Conseils d'entretien et de nettoyage du tissu

 Utiliser seulement des produits de nettoyage pour tissu. Ne pas saturer le tissu.

 Ne pas utiliser de solvant. Brosser au besoin pour restaurer l'apparence d'origine.

7.3 Maintenance quotidienne

 Avant d'assurer toute maintenance, s'assurer que toutes les consignes de sécurité soient respectées.

 Après tout réglage, réparation ou révision, et avant utilisation, assurez-vous que toutes les vis soient correctement serrées.

 En cas de crissements ou de bruits suspects du châssis, graisser ou huiler les points d'articulations du châssis.

 Nettoyage de la télécommande :

Débrancher tout d'abord le cordon d'alimentation.

La télécommande peut être nettoyée avec un chiffon légèrement humidifié.

Ne pas utiliser de vaporisateur. Les agents nettoyants ne doivent pas contenir d'acide ou de sel.

Bien sécher la télécommande avant d'utiliser à nouveau le fauteuil.

8. Résolution de problèmes

Le fauteuil releveur ne doit pas se déplacer lors de son utilisation.

Problème	Solution	Danger
Manque d'espace pour assurer les mouvements du fauteuil releveur	Vérifier que le fauteuil releveur ne soit pas positionné trop près du mur pour permettre une position relax sans forcer sur le vérin (mini 50 cm)	Blocage du système et risque de dysfonctionnement de la motorisation
Pas de courant	Vérifier que la prise secteur soit branchée	
Pas de courant	Vérifier que la télécommande soit correctement reliée et que le câble ne soit pas endommagé	
Pas de courant	Vérifier que le câble du secteur ne soit pas endommagé auquel cas, le remplacer	Risque d'électrocution
Pas de courant	Vérifier qu'aucun objet ne puisse gêner les mouvements du fauteuil	Risque d'écrasement
Pas de courant	Vérifier que le moteur soit correctement alimenté	
Pas de courant	Vérifier que les composants électriques soient correctement connectés	

9. Recyclage

Ce produit vous a été fourni par Invacare®, un fabricant qui respecte l'environnement.

Il est conforme à la directive 2002/96/CE sur la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce produit peut contenir des substances qui pourraient être nocives à l'environnement si elles sont déposées dans des endroits inappropriés et non conformes à la législation en vigueur.

Le symbole « poubelle barrée » est apposé sur ce produit pour vous encourager à le recycler dans les structures de collecte sélective.

Soyez écologiquement responsable et recyclez ce produit à la fin de sa durée de vie.



- VISITES D'ENTRETIEN -

Date de la visite :

Cachet du Distributeur :

Date de la visite :

Cachet du Distributeur :

Date de la visite :

Cachet du Distributeur :

Date de la visite :

Cachet du Distributeur :

Date de la visite :

Cachet du Distributeur :

Date de la visite :

Cachet du Distributeur :



- CERTIFICAT DE GARANTIE -

Partie à remplir par le Distributeur

Nom de l'utilisateur:.....

Prénom :.....

Adresse:.....

Code Postal : Ville :

Date de mise en service :

Modèle :
N° de série :
Réf.TIPS :
N° d'agrément :

Modèle :
N° de série :
Réf.TIPS :
N° d'agrément :

Cachet du Distributeur :



Manufacturer : Invacare® France Operations SAS - Route de Saint Roch - 37230 Fondettes - France

Invacare® Australia Pty Ltd.

1 Lenton Place, North Rocks NSW 2151 **Australia** ☎ (61) 2 8839 5333 **Fax** (61) 2 8839 5353

Invacare® n.v.

Autobaan 22 8210 Loppem (Brugge) **Belgium & Luxemburg** ☎ +32 (50) 831010 **Fax** +32 (50) 831011

Invacare® AIS

Sdr. Ringvej 37 2605 Brøndby **Danmark** ☎ (kundeservice) +45 - (0) 3690 0000 **Fax** (kundeservice) +45 - (0) 3690 0001

Invacare® Aquatec GmbH

Alemannenstraße 10, D-88316 Isny **Deutschland** ☎ +49 (0) 75 62 7 00 0 **Fax** +49 (0) 75 62 7 00 66

Invacare® European Distributor Organisation

Kleiststraße 49, D-32457 Porta Westfalica **Deutschland** ☎ +49 (0) 31 754 540 **Fax** +49 (0) 57 31 754 541

Invacare® SA

c/Areny s/n Poligon Industrial de Celrà 17460 Celrà (Girona) **España** ☎ +34 - (0) 972 - 49 32 00 **Fax** +34 - (0) 972 - 49 32 20

Invacare® Poirier SAS

Route de St Roch F-37230 Fondettes **France** ☎ +33 - (0) 2 47 62 64 66 **Fax** +33 - (0) 2 47 42 12 24

Invacare® Mecc San s.r.l.

Via dei Pini, 62 I-36016 Thiene (VI) **Italia** ☎ +39 - (0) 445-380059 **Fax** +39 - (0) 445-380034

Invacare® Ireland Ltd

Unit 5 Seatown Business Campus, Seatown Rd, Swords, County Dublin **Ireland** ☎ (353) 1 8107084 **Fax** (353) 1 8107085

Invacare® NZ

4 Westfield Place Mt. Wellington Auckland **New Zealand** ☎ (kundeservice) +64 - 22 57 95 10 **Fax** (kundeservice) +64 - 22 57 95 01

Invacare® AS

Grensesvingen 9 0603 Oslo **Norge** ☎ (kundeservice) +47 - 22 57 95 10 **Fax** (kundeservice) +47 - 22 57 95 01

Invacare® PORTUGAL Lda

Rua Estrada Velha, 949 4465-784 Leça do Balio **Portugal** ☎ +351-225105946 **Fax** +351-225105739

Invacare® AB

Fagerstagatan 9 163 91 Spånga **Sverige** ☎ (kundtjänst) +46 - (0) 8 761 70 90 **Fax** (kundtjänst) +46 - (0) 8 761 81 08

Invacare® B.V.

Celsiusstraat 46 NL-6716 BZ Ede **Nederland** ☎ +31 - (0) 318 - 69 57 57 **Fax** +31 - (0) 318 - 69 57 58

Invacare® Ltd

Pencoed Technology Park, Pencoed, Bridgend CF35 5HZ **United Kingdom**
☎ Customer service +44 - (0) 1656 - 776222 **Fax** +44 - (0) 1656 - 776220

Manufacturer

Invacare® France Operations SAS
Route de Saint Roch
37230 Fondettes
France

N°. I552557-FR VI 04/2011

www.invacare.eu.com



Yes, you can.®